



PROJEKT ESS CVŽU

*Gradivo za delavnico*

# TUJ JEZIK PO MAVRIČNI POTI

Predavateljica:  
prof. Dušica Kunaver

september 2009

## POENOSTAVLJANJE TEMELJNE SLOVNICE VSEH EVROPSKIH JEZIKOV

Jezik, vsak jezik je prastar preprost mehanizem, ki deluje po naravnih logičnih zakonih. Vsi evropski jeziki imajo skupne korenine, v skupnem evropskem prajeziku, ki ga imenujemo indoevropski jezik. Vsi evropski jeziki imajo tudi zelo podobno temeljno podobo. Vsi so sestavljeni iz sedmih elementov, sedmih osnovnih sestavnih delov. Če teh sedem elementov predstavimo na sedmih elementarnih barvah mavrice, vidimo, kako je temeljna zgradba vseh jezikov podobna, preprosta in logična.

Ob takem izhodišču si lahko temelje vseh evropskih jezikov poenostavimo in vizualiziramo na mavrici, še prej pa jih bomo porazdelili še po vsebini na dva elementarna dela: levo –desno:

Z jezikom ne moremo izraziti drugega, kot da opišemo osebo (predmet ali pojem) in opišemo dejanje. Sedem elementov jezika bomo torej razporedili na dva dela:

### LEVO: opis osebe ali predmeta

Rdeča barva . samostalnik (deklica, hiša...)  
Oranžna barva – pridevnik (mlada, lepa ...  
Rumena barva - zaimek (ona, njen, tista, neka ... )  
Zelena barva (števniki – ena, prvi ... )  
Modra – predlog (na, v, pri, pod, pred ...)

### DESNO: opis dejanja

vijoličasta barva – prislov (tu, tam ...)  
bela barva - glagol (skakati, stati, biti..)

Ob tako pregledni »slikici« jezika bomo ponovili temeljno slovnico – predvsem slovensko, saj mora vedno materinščina biti izhodišče za znanje tujih jezikov.

## PROGRAM DELAVNICE

1) uvod:

Kako pristopiti k učenju tujega jezika, kako graditi samozavest, kako poenostaviti učenje

2) ob preglednici »mavrične angleščine« pregled temeljnega znanja angleške slovnice:

Sedem besednih vrst smo razdelili na sedem mavričnih barv:  
rdeči samostalniki, oranžni pridevniki, rumeni zaimki,  
zeleni števniki, modri predlogi, vijoličasti predlogi in beli glagoli.

3) Temelji angleške slovnice ob preglednicah - kot vzorec poenostavljenega učenja tujega jezika

4) Glagolski časi grafično »narisan« v naravnem matematično-logičnem sistemu

5) Tri slovnične oblike: pogojni stavki (Conditionals), odvisni govor (Reported Speech) in sosledica časov (Sequence of Tenses) poenostavljeni na eni sami preglednici ob skupni »formuli«

6) Utrjevanje temeljev angleške slovnice ob pogovorih. Ob učenju tujega jezika moramo istočasno spoznavati tudi ljudske modrosti in kulturno ozadje svojega in tujega jezika.

7) Temelji besedotvorja - učili se bomo »delati« angleške besede in s tem prodirali v temelje angleškega besedotvorja. S predponami in končnicami bomo oblikovali in preoblikovali besede in njihov pomen (form – transform – reformation - deformed- ...)

8) Veščina poslušanja in razumevanja angleškega besedila

9) Tehnike branja (prvo, drugo, tretje branje istega besedila)

10) Slovenske ljudske pripovedi v tujem jeziku

11) cilji učenja jezika: jezik ni le sposobnost sporazumevanja med ljudmi, ampak je tudi vez med rodovi in narodi, zato je poznavanje zgodovine, ljudskega izročila, načina življenja in mišljenja tujega, predvsem pa svojega naroda in jezika, tako zelo pomemben del jezikovnega pouka.